



Bild: © Gamze Coruh

Volkshochschule_ Oldenburg
Wegweiser Integrationskurse



Wegweiser Integrationskurse

Die Volkshochschule Oldenburg (VHS) bietet regelmäßig Integrationskurse an. Ein Kurs umfasst 700 Unterrichtsstunden und dauert ca. 1 Jahr. Hier erlernen Sie die deutsche Sprache und bekommen Informationen zum Leben in Deutschland.

Die VHS ist der größte Bildungsträger in Oldenburg. Vertrauen, Toleranz und Respekt sind unsere leitenden Werte. Wir möchten, dass Sie erfolgreich sind.

Integrationskurse

Der Integrationskurs besteht aus einem Sprachkurs im Umfang von 600 Stunden und einem Modul Orientierungskurs im Umfang von 100 Stunden. Ein Kurs endet mit der Sprachprüfung „Deutschtest für Zuwanderer“ (DTZ A2-B1) und dem Test „Leben in Deutschland“ (LiD) und wird vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge gefördert.

- Im Sprachkurs lernen Sie die Grundlagen der deutschen Sprache kennen. Sie erlernen den notwendigen Wortschatz, um sich in Wort und Schrift verständigen zu können.
- Im Modul Orientierungskurs lernen Sie die deutsche Gesellschaft mit ihrer Kultur, Rechtsordnung und Geschichte kennen.

Unsere Kurse finden in der Regel in der Karlstraße 25 am Hauptbahnhof statt.

Der Unterricht findet je nach Kurs zu folgenden Zeiten statt:

Montags bis freitags, 9:00 - 12:30 Uhr

oder

Montags bis freitags, 13:30 - 16:45 Uhr

Was muss ich tun, um einen Integrationskurs zu besuchen?

Um sich für einen Integrationskurs anzumelden, kommen Sie bitte persönlich in unsere Beratung. Hier machen wir mit Ihnen einen Einstufungstest, damit wir sie in den passenden Kurs anmelden können.

Für die Anmeldung zu einem Integrationskurs bringen Sie bitte folgende Unterlagen im Original mit:

1. Die Original-Berechtigung/Verpflichtung zur Teilnahme am Integrationskurs. Diese wird ausgestellt durch die Ausländerbehörde, das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge oder das Jobcenter.
2. Den Bewilligungsbescheid über Arbeitslosengeld II-Bezug (ALG II-Bescheid, Jobcenter) oder Sozialhilfe, um einen Antrag auf Kostenbefreiung stellen zu können.
3. Die Meldebescheinigung der Stadt Oldenburg zum Abgleich Ihrer Adresse.
4. Ein Ausweisdokument, das Ihre Identität bestätigt.

Beratungszeiten:

Montags 9:00 - 12:00 Uhr

Donnerstags 13:00 - 16:00 Uhr

Bei:

- Frau Wieruchowska-Braun, Raum 1.05 und
- Herr Feldhoff, Raum 1.06

1. Etage; Karlstr. 25, 26123 Oldenburg

Bitte haben Sie Verständnis, wenn es längere Wartezeiten gibt. Vielen Dank.

Integration Courses

The Oldenburg Volkshochschule (VHS) offers annual integration courses, which are composed of 700 hours of classroom lessons that last around one year. You'll learn both the German language and important things about everyday life in Germany.

The VHS is Oldenburg's largest educational center. Trust, acceptance of others, and respect are our guiding principles. Your success is our goal.

Integration Courses

An integration course includes a language course of 600 hours, and an orientation module of 100 hours. This training concludes with the Deutshtest für Zuwanderer (DTZ, German test for immigrants A2-B1) language exam as well as the Leben in Deutschland (LiD, Life in Germany) test. It is sponsored by the German Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (Federal Office for Migration and Refugees).

- You'll learn German language basic skills in your course, and acquire vocabulary that will allow you to communicate orally and in writing.
- Your orientation course module will teach you all about German society, its culture, laws and regulations, and history.

Most of our courses take place at Karlstraße 25 across from the Oldenburg main train station, the VHS Oldenburg's central location.

Courses take place at the following times:

Monday to Friday, 9:00 AM - 12:30 PM

or

Monday to Friday, 1:30 PM - 4:45 PM

What do I have to do to attend an integration course?

If you'd like to sign up for an integration course, come see us in person for a consultation. You can take a placement test that will let us know what the right course is for you.

To sign up for an integration course, please bring the following documents in original form with you:

1. A copy of your authorization/requirement to take an integration course. This is provided by the Ausländerbehörde (foreigner's office), the Federal Office for Migration and Refugees, or the Job Center.
2. If applicable, your social assistance form or Arbeitslosengeld II authorization from the Job Center that will allow you to apply for an integration course free of charge.
3. Your completed registration confirmation with the city of Oldenburg. This will confirm your home address.
4. Official identification confirming who you are.

Consultation times:

Mondays 9:00 AM - 12:00 noon

Thursdays 1:00 PM - 4:00 PM

Sign up in person:

- Frau Wieruchowska-Braun, Room 1.05
- Herr Feldhoff, Room 1.06

in the first floor, Karlstraße 25, 26123 Oldenburg

Please keep in mind that you may be required to wait. Thank you in advance.

Cours d'intégration

La Volkshochschule Oldenburg (VHS) propose régulièrement des cours d'intégration. Un cours compte 700 unités d'enseignement et dure environ un an. Vous y apprenez la langue allemande et y obtenez des informations sur la vie en Allemagne.

La VHS est le plus grand organisme de formation à Oldenburg. Confiance, tolérance et respect sont les valeurs qui nous animent et qui vous apporteront la réussite.

Cours d'intégration

Le cours d'intégration se compose d'un cours de langue de 600 heures et d'un module d'orientation de 100 heures. Un cours s'achève par l'examen de langue "Deutschtest für Zuwanderer" (DTZ A2-B1) et le test „Vivre en Allemagne" (Leben in Deutschland – LiD). Le cours est organisé avec le soutien du Ministère de l'Immigration et des réfugiés (Bundesamt für Migration und Flüchtlinge).

- Le cours de langue vous permet de découvrir les bases de la langue allemande. Vous y apprenez le vocabulaire nécessaire pour vous exprimer à l'oral et à l'écrit.
- Le module d'orientation vous permet de découvrir la société allemande et sa culture, son système juridique et son histoire.

Nos cours ont en général lieu Karlstraße 25, derrière la gare. Selon le cours, les horaires peuvent être:

Du lundi au vendredi de 9h à 12h30

Ou

Du lundi au vendredi de 13h30 à 16h45

Que dois-je faire pour m'inscrire à un cours d'intégration?

Pour vous inscrire à un cours d'intégration, vous devez prendre rendez-vous pour faire un test de positionnement. Ceci vous permettra d'être inscrit au cours qui convient à votre niveau.

Pour l'inscription à un cours d'intégration, merci de vous munir des originaux des documents suivants (en cours de validité):

1. Autorisation/obligation de participation à un cours d'intégration. Ce document est délivré par les institutions suivantes: Ausländerbehörde, Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF), Jobcenter.
2. Accord quant à la perception d'allocations chômage (ALG II-Bescheid, Jobcenter) ou d'aides sociales. Ce document est nécessaire pour faire une demande d'exonération des frais d'inscription.
3. Certificat de résidence de la ville d'Oldenburg.
4. Document officiel attestant votre identité.

Horaires de consultation:

lundi: 9h - 12h

jeudi: 13h - 16h

Après de:

- Mme Wieruchowska-Braun, bureau 1.05 et
- M. Feldhoff, bureau 1.06

au 1er étage; Karlstr. 25, 26123 Oldenburg

Le temps d'attente peut être long. Veuillez nous en excuser.

Entegrasyon kursları

Volkshochschule Oldenburg (VHS) düzenli entegrasyon kursları sunmaktadır. Bir kurs 700 saatten oluşur ve yaklaşık 1 yıl sürer. Burada Alman dilini öğrenebilir ve Almanya'daki yaşam hakkında bilgi alabilirsiniz.

VHS Oldenburg'da en büyük eğitim kurumudur. Güven, hoşgörü ve saygı bizim önde gelen değerlerimizdendir. Biz sizlerin başarılı olmasını istiyoruz.

Entegrasyon kursları

Entegrasyon kursu 600 saatlik bir dil kursundan ve 100 saatlik toplam bir modül oryantasyon kursundan oluşmaktadır. Bu kurs bir dil sinavi „Göçmenler için Almanca testi“ (DTZ A2-B1) ile biterken ve içerik „Almanya'da Yaşam“ (LiD) bunlar Göç ve Sığınmacılar Federal Dairesi tarafından finanse edilmektedir.

- Dil kursunda Alman dilinin temel niteliklerini öğreniyorsunuz. Yazılı ve sözlü iletişim kurabilmek için, söz dağarcığınızı geliştiriyorsunuz.
- Modül oryantasyon kursunda Alman toplumunu ve kültürünü, hukukunu ve tarihini öğreniyorsunuz.

Kurslarımız genellikle Karlstrasse 25 numarada gerçekleşiyor. Dersler aşağıdaki zaman içerisinde veriliyor:

Pazartesi ve Cuma günleri saat 09:00 'dan 12:30'a kadar

veya

Pazartesi ve Cuma günleri saat 13:30 'dan 16:45 'e kadar

Bir uyum kursuna katılmak için ne yapmalıyım?

Bir uyum kursuna kayıt olmak için, lütfen bizim danışma saatlerimiz içerisinde geliniz. Burada yapacağımız seviye belirleme sınavı ile, sizi size uygun olan kursa yerleştirebileceğiz.

Bir uyum kursuna kayıt olmak için, lütfen aşağıdaki Orijinal belgeleri getiriniz:

1. Uyum kursuna katılmak için orijinal görev ve yükümlülük belgesi. Bu belge göçmenlik yetkilileri, Göç ve Mülteciler Federal Dairesi veya İş ve işçi Bulma Merkezi tarafından verilir.
2. Maliyetlerden muafiyet başvurusu yapabilmek için işsizlik parası II (ALG II-Kararı, iş ve işçi bulma merkezinden) veya sosyal yardım kararı (sosyal güvenlik ofisinden) alınmalıdır.
3. Oldenburg Belediyesinden adresinizi doğrulayan ikametgah belgesi.
4. Kimliğinizi doğrulayan bir kimlik belgesi.

Danışmanlık saatleri:

Pazartesi günleri saat 09:00 ile 12:00 arası

Perşembe günleri saat 13:00 ile 16:00 arası

Yetkili:

- Frau Wieruchowska-Braun, Oda-Numarasi 1.05 ve
- Herr Feldhoff, Oda-Numarasi 1.06

1. katta; Karlstr. 25 numarada, 26123 Oldenburg

Uzun bekleme süreleri varsa lütfen anlayışla karşılayın. Teşekkürler.

Интеграционные курсы

Volkshochschule Oldenburg (VHS) регулярно предлагает интеграционные курсы. Интеграционный курс включает в себя 700 учебных часов и длится около года, в течение которого Вы изучите немецкий язык и получите информацию о жизни в Германии.

Volkshochschule Oldenburg (VHS) - самый большой образовательный центр в Ольденбурге. Доверие, толерантность и уважение являются нашими главными ценностями. Мы хотим, чтобы Вы стали успешнее.

Интеграционные курсы

Интеграционный курс состоит из языкового курса, в объёме 600 учебных часов и ориентировочного курса, в объёме 100 учебных часов. Интеграционный курс заканчивается экзаменом «Тест по немецкому языку для иммигрантов» (DTZ A2-B1) и тестом «Жизнь в Германии» (LiD) и оплачивается Федеральным ведомством по делам миграции и беженцев (BAMF).

- На языковом курсе Вы познакомитесь с основами немецкого языка и приобретёте необходимый словарный запас для того, чтобы письменно и устно изъясняться на немецком языке.
- В рамках ориентировочного курса Вы познакомитесь с немецким обществом, его культурой, порядком и историей.

Наши курсы проходят, как правило, по адресу Karlstraße 25, недалеко от главного железнодорожного вокзала (Hauptbahnhof).

Время занятий, в зависимости от выбранного курса:

понедельник - пятница: 9:00 - 12:30 Uhr

или

понедельник - пятница: 13:30 - 16:45 Uhr

Что Вы должны сделать для того, чтобы посещать интеграционный курс?

Для того, чтобы зарегистрироваться на интеграционный курс, Вы должны лично прийти на консультацию. Мы проведем с Вами тест, чтобы иметь возможность подобрать для Вас подходящий курс.

Для регистрации на интеграционные курсы принесите пожалуйста с собой оригиналы следующих документов:

1. Документ, подтверждающий право на получение интеграционного курса. Этот документ выдаётся ведомством по делам иностранцев (Ausländerbehörde), Федеральным ведомством по делам миграции и беженцев (BAMF) или биржей труда по месту жительства (Jobcenter).
2. Документ, подтверждающий, что Вы получаете пособие по безработице (ALG II, Jobcenter) или социальную помощь (Sozialhilfe). Наличие этих документов даёт Вам возможность освобождения от оплаты интеграционных курсов.
3. Свидетельство о регистрации по месту жительства в городе Ольденбург (Meldebescheinigung).
4. Официальный документ, удостоверяющий Вашу личность (паспорт, загранпаспорт).

Время консультаций:

понедельник: 9:00 - 12:00 Uhr

четверг: 13:00 - 16:00 Uhr

Консультации проводят:

Frau Wieruchowska-Braun, комната 1.05

Herr Feldhoff, комната 1.06

по адресу Karlstr. 25, 26123 Oldenburg.

Пожалуйста, отнеситесь с пониманием, если Вам предстоит долгое ожидание приёма.

Большое спасибо.

دورات الاندماج

المدرسة الشعبية في مدينة اولدنبورغ (VHS) تقدم سنويا بانتظام دورات الاندماج. مدة كل دورة تقريبا سنة و تتكون كل منها من 700 ساعة تدريبية. من خلال هذه الدورات تتعلمون اللغة الالمانية وكيفية العيش في المانيا. هذه المدرسة هي اكبر مؤسسة تعليمية في اولدنبورغ. الثقة، التسامح والاحترام هي من قيم إدارتنا. ونتمنى ان تكونوا من المتفوقين.

دورات الاندماج

دورة الاندماج تتكون من دورة اللغة 600 ساعة، الدورة التوجيهية 100 ساعة. في نهاية الدورة هناك اختبارين، اختبار لتحديد مهارتكم اللغوية ،اختباراللغة للأجانب (DTZ A2 – B1) واختبار لمعلوماتكم حول موضوع “ العيش في المانيا (LID) وهذه الدورة تدعم من قبل دائرة الهجرة والمهاجرين في ألمانيا. في دورة اللغة تتعلمون أسس اللغة الالمانية والمفردات الضرورية لكي تتمكنون من القراءة والكتابة بصورة افضل. * وفي حصة الدورة التوجيهية سوف تتعلم من خلالها مبادئ القانون الألماني والتاريخ والثقافة وأشكال الحياة في ألمانيا. تقام هذه الدورات بصورة منتظمة في المدرسة الشعبية في العنوان التالي.

Karlstraße 25, 26123 Oldenburg

وتقام الحصص حسب الدورة في الاوقات التالية.

الاثنين – الجمعة، الساعة 9:00 - 12:30 او

الاثنين – الجمعة، الساعة 13:30 - 16:45

للمشاركة في دورة الاندماج. يجب عليكم ما يلي:

للتسجيل في هذه الدورة يجب عليك الحضور شخصياً، حيث نقوم باختبارتحديد المستوى، لنتمكن من تسجيلك في الدورة المناسبة.

للتسجيل في دورات الاندماج ومحوالامية، يجب عليكم احضار الوثائق الثبوتية وبالنسخ الاصلية:

1. وثيقة تثبت إلزامية المشاركة في دورات الاندماج ويتم الحصول عليها من مكتب الاجانب او مكتب شؤون الهجرة واللجوء ومكتب العمل.
2. وثيقة تثبت حصولكم على مساعدة مالية للعاطلين عن العمل او مساعدة مالية من مكتب الشؤون الاجتماعية، وهذه الوثيقة ضرورية للحصول على طلب للاعفاء من تكاليف الدورة.
3. وثيقة تسجيل في مدينة اولدنبورغ.
4. وثيقة حكومية تثبت هويتكم الشخصية.

للتسجيل شخصياً لدى:

Frau Wieruchowska-Braun 1.05

Herr Feldhoff 1.06

في الطابق الاول: Karlstraße 25, 26123 Oldenburg

فترة الاستشارة:

يوم الاثنين الساعة 9:00 - 12:00 او

يوم الخميس الساعة 13:00 - 16:00

نرجو تفهمكم لاقوات الانتظار الطويلة.

ولكم جزيل الشكر

Volkshochschule Oldenburg e. V.

Karlstraße 25 | 26123 Oldenburg
Telefon 0441 92391-50
info@vhs-ol.de | www.vhs-ol.de

Öffnungszeiten des Kundenzentrums

Mo, Di 9:00 - 17:00 Uhr
Do 9:00 - 18:00 Uhr
Mi, Fr 9:00 - 12:30 Uhr

Volkshochschule Oldenburg e. V. Außenstellen Hatten+Wardenburg

Patenbergsweg 7 | 26203 Wardenburg
Telefon 04407 71475-0
info@vhs-ol.de | www.vhs-ol.de

Öffnungszeiten der Anmeldung

Mo - Fr 9:00 - 12:30 Uhr
Mo + Do 15:00 - 17:30 Uhr